



基督教香港崇真會新翠堂

二零二六年八月二十三日

崇拜程序表

主席：連潔芬執事
司琴：李月娜姊妹

講員：黎明輝先生
音響：鄺樹強弟兄

領詩：陳寶珊姊妹
電腦：梁英傑弟兄
大堂值日：吳偉麟執事

聖靈降臨後第十三主日(綠)

進入上帝的家 (點燭・眾立・奉聖父、聖子、聖靈的名開始主日崇拜)

1. 進堂禮.....敬拜隊及講員進堂..... 眾立
2. 榮頌.....肅靜詩..... 眾立
(17) 主今在聖殿，今在聖殿中，普天下萬人，在主面前都應當肅靜，肅靜，肅靜，應當肅靜，阿們
3. 默禱..... 眾立
4. 宣召..... 詩 66：1-2..... 眾立
全地都當向上帝歡呼！
當歌頌祂名的榮耀，使讚美祂的話大有榮耀！

讚美上帝的名

5. 歌唱讚美..... 眾坐

聆聽上帝的話

6. 讀經..... 太 16:13-17、羅 12:1-8..... 眾坐
7. 認信..... 聖會信條..... 眾立
8. 講道..... 更新、根基、教導..... 眾坐
9. 回應詩..... 【願你平安】..... 眾坐

關心上帝的家

10. 奉獻..... 眾坐
11. 奉獻詩..... 眾立
凡我向主所獻，都是主賜之恩，凡我所有都屬於主，是主託付僕人。阿們。(頌主 532)
12. 報告/禱告..... 岑綺玲傳道..... 眾坐

接受上帝差遣

13. 主禱文..... 眾立
14. 祝福/差遣..... 岑綺玲傳道..... 眾立
15. 阿們頌..... (414)誠心所願..... 眾立
16. 默禱..... 眾立
17. 退堂禮..... 主禮團及敬拜隊退堂..... 眾立

聖會信條

我信天父上帝，萬權萬能創造天地的主。

我信上帝的獨生子，我們的主耶穌基督，祂是聖靈臨到童女馬利亞生的，在彼拉多治下受苦，釘十字架死、埋葬、下陰間，第三日復活，四十日升天，坐在萬權萬能天父上帝的右邊，在那裏還要再來，審判生人和死人。

我信聖靈，有一個基督大公聖會，聖徒相通，罪過得赦免，身體得復活，後世得享永久的生命。

主題：「來！轉化」

主題經文：「弟兄們，我不是以為自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。」
(腓 3:13-14)

全年主題曲：因祢堅持

2026 年 8 月 23 日

聖靈降臨後第十三主日(綠)

講題：更新、根基、教導(太 16:13-17、羅 12:1-8)

1. 兒童牧區將於 8 月 30 日舉行導師、助理及家長交流會，彼此分享及聆聽孩子在教會的信仰生活和學習情況，互相建立更緊密的溝通和關係，亦會簡介新學年兒崇最新動向和發展。請兒崇導師、助理及家長預留時間出席。
地點：311 課室。
時間：兒崇結束後立即開始，約需半小時，屆時有茶點招待。
2. 2026 年度 7-12 月之獻花表已擺放於接待處，請有意獻花的弟兄姊妹將姓名填在表格內。30/8、20/9、25/10 及 6/12 仍未有認獻。
3. 【副堂鹹水沖廁回復正常】副堂天台爆裂之鹹水喉現已修復完畢，廁所沖廁系統亦已運作正常。感謝各位的體諒與配合

差傳部

4/2026-3/2027 年度差傳基金全年預算為\$411,000，現鼓勵弟兄姊妹以信心認獻，支持並關心海外宣教士及本地機構事工，認獻方式以 Google form 的形式，方便各人使用 <https://forms.gle/b3RxSdbWWckGC1Ui6>



本堂副堂聚會守則及借用：

借用副堂及課室網上申請連結：<https://forms.gle/QpP4Rc1FDHirRxKu8>；網上查閱 <https://pse.is/7usm3p>

關顧部

1. 自助餐樂悠閒一天遊

歡迎會眾攜同親友一同參與，享受一個輕鬆愉快的假期！

行程亮點

- 馬灣 1868：香港全新大型旅遊地標，佔地 50 萬平方呎；融合保育、文創及藝術零售元素，探索歷史文化足跡
- 東涌古炮台展覽中心：見證古蹟歷史故事
- 星級美食：於「東涌諾富特東薈城酒店」享用豐富自助餐

活動詳情

- 出發日期：2026 年 10 月 19 日（星期一・公眾假期）
- 集合時間：上午 09:00（逾時不候）
- 集合地點：大圍港鐵站 G 出口旁（新強記酒家對面）
- 活動名額：120 人（先到先得，額滿即止）

活動費用

- 成人：\$270 / 位
- 特惠：\$200 / 位（適用於 65 歲或以上長者 / 18 歲或以下全日制學生及兒童）
- 幼童：\$50 / 位（適用於 3 歲以下兒童，名額僅限 4 位，額滿後需按特惠價 \$200 計算）

早鳥優惠：於 8 月 30 日或之前報名及付款，每位可獲減免 \$20！

報名須知

- 截止日期：2026 年 9 月 13 日
- 報名人數上限：每個家庭報名人數上限 6 名。
- 報名及付款方式：請親臨門外接待處索取報名表，並以現金繳付費用（以收齊表格及費用作實）

查詢聯絡

如有任何疑問，歡迎聯絡：

- 岑綺玲傳道
- 連潔芬執事

下載報名表→



2. 活動：梳頭及刮痧保健法

簡介：

- **梳頭保健**：能幫助暢通血脈，增加腦細胞的營養，延遲衰老，改善失眠，止癢排毒，改善掉髮等功效。
- **刮痧保健**：能疏通面部淋巴，使血液循環暢通，改善面部水腫，消除黑眼圈、眼袋，令皮膚充滿光滑及幼嫩。

日期及時間：30/8 下午 2:00-4:00

地點：小禮堂

對象：男女合宜

人數：30 人

截止日期：最後今天 23/8 (額滿即止)

費用：全免

工具：老師提供刮痧梳及玉石板(借用)，參加者也可自備工具

報名：門外接待處

查詢：請聯絡岑綺玲傳道

行政部

2026/27 學年主日泊車獲批車牌號碼為 MM2941、NN8802、CG966、ZW8970、WA8658、VD1344、YW6466 及 TT5351。如有疑問，請向陳家強執事查詢。

傳道部

1. 活動：指尖上的微型花園 ~ 仿真多肉植物蠟燭 DIY 工作坊

日期：2026 年 9 月 6 日

時間：12:30-15:30

地點：小禮堂

人數：20 人 (新朋友及同行者優先)

截止日期：8 月 30 日(額滿即止)

內容：活動及午餐

費用：全免 (歡迎自由奉獻)

報名：門外接待處

查詢：請聯絡吳庭鋒傳道

備註：敬請留意，如閣下報名後無故缺席，將會收取\$100 材料費

培育部

1. 課程名稱：聖經研習—但以理書

課程模式：學員每星期需先預習指定經文，然後每堂在導師帶領下進行分享及討論

課程日期：9 月 13 日上課，共 30 課 (每星期聚會一次)

上課時間：主日上午 9:00-10:15

上課地點：308 室

人 數：人數不限

導 師：陳淑萍姊妹

報 名：於接待處報名

截止日期：9 月 6 日

如有任何疑問，請與明輝傳道或馬惠儀執事查詢

2. 課程名稱：基督徒價值觀

內容：

- 我的價值
- 做個快樂的屬靈人
- 基督徒的事奉觀
- 基督徒的金錢觀
- 基督徒的工作觀
- 基督徒的苦難觀
- 基督徒的性愛觀
- 基督徒的家庭觀

課程日期：13/9、20/9、27/9、4/10、18/10、25/10、1/11、15/11 (共八課)

上課時間：上午 9:15-10:15 (星期日)

上課地點：309 室

導 師：岑綺玲傳道、明輝傳道

報 名：於門外接待處報名

截止日期：9 月 6 日

查 詢：請聯絡明輝傳道

總會

1. 2026 年 9 月份信徒培訓課程 - 「從詩篇看敬拜和讚美的精神與實踐」

導師：周振邦牧師 (將軍澳崇真堂主任牧師)

課程內容：

詩篇是猶太人的詩歌集，當中隱含很多關於敬拜、讚美的元素，值得我們(特別是參與敬拜服事的人)去思想和學習。期望透過課程跟大家一起重溫這些元素，彼此分享心得和經驗，一起學習成為合神心意的敬拜者。

內容：

1. 詩篇與敬拜讚美
2. 詩篇與敬拜生活
3. 詩篇與敬拜聚會

課程須知：

日期：2026 年 9 月 3、10、17 日

時間：逢星期四晚上 7:30 - 9:30

地點：崇真總會多功能會議室

費用：三堂共 120 元 (*各堂同工、幹事及神學生學費免費，但仍需報名) [所有參加者一經被接納，必須繳費。]

#將於開課前一星期以電郵聯絡參加者，確認課程開課及通知繳費方法，課程前或中途退出，不得退款#

報名：填妥報名表傳真 2375- 0321、電郵 ttmhk@ttm.org.hk 總會辦事處或網上報名。請登入網頁 <https://forms.gle/HhxTaQdM8HYyFnHq6> 或 掃描 QR code 網上報名：



截止報名日期：8 月 27 日，**詢電話：**2730-9223 李小姐

2. 【崇真會獎學金及 LWF(Lutheran World Federation)獎學金申請簡介】

(一)巴色及崇真獎學金(歡迎現時在港攻讀神學之弟兄姊妹申請)

金額港幣\$5,000(名額一位)。

(二)黎力基牧師獎學金(歡迎現時在本港大學修讀學士學位而具優良成績之弟兄姊妹申請)金額港幣\$5,000(名額一位)。

- a) 申請者以就讀大學第一年成績於第二年申請。
- b) 第一年成績 CGPA 達 3 級或以上。
- c) 以副學士銜接至學士課程不作考慮。
- d) 需堂會推薦。

(三)韓山明牧師獎學金(歡迎各堂就讀總會屬校或非屬校應屆中六之弟兄姊妹申請)，金額每位港幣\$3,000(名額六位)。

- a) 申請者注意只能申請韓山明牧師獎學金或基督教香港崇真會獎學金之其中一項。
- b) 香港中學文憑教試最佳五科獲得 25 分或以上或同等成績之最優異者。
- c) 中英文兩科語文必須達至等同香港中學文憑教試「4 級」之成績。
- d) 需堂會推薦。

(四)LWF(Lutheran World Federation)獎學金

- a) 資助金額: 金額按學費及實際需要審批。
- b) 申請人必須為基督教香港崇真會在港會友，並恆常參與教會事奉。
- c) 資助範疇包括神學(Theology)及社關發展(Diakonia & Development)相關課程。
- d) 課程類別包括文憑、副學士、學士、碩士及博士學位課程。
- e) 申請人須證明所修讀課程能配合教會事工需要，並承諾畢業後繼續服務教會或社區。
- f) 需堂會推薦。

截止申請日期：2026 年 9 月 15 日

如有查詢，請聯絡岑綺玲傳道

本週經文(和修本)：

太 16:13-17

¹³ 耶穌到了凱撒利亞·腓立比的境內，就問門徒：「人們說人子是誰？」¹⁴ 他們說：「有人說是施洗的約翰；有人說是以利亞；又有人說是耶利米或是先知中的一位。」¹⁵ 耶穌問他們：「你們說我是誰？」¹⁶ 西門·彼得回答說：「你是基督，是永生上帝的兒子。」¹⁷ 耶穌回答他說：「約拿的兒子西門，你是有福的！因為這不是屬血肉的啟示你的，而是我在天上的父啟示的。」

羅 12:1-8

¹ 所以，弟兄們，我以上帝的慈悲勸你們，將身體獻上當作活祭，是聖潔的，是上帝所喜悅的，你們如此事奉乃是理所當然的。² 不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為上帝的善良、純全、可喜悅的旨意。³ 我憑著所賜我的恩對你們每一位說：不要把自己看得太高，要照著上帝所分給各人的信心來衡量，看得合乎中道。⁴ 正如我們一個身子上有好些肢體，肢體也不都有一樣的用處。⁵ 這樣，我們許多人在基督裏是一個身體，互相聯絡作肢體。⁶ 按著所得的恩典，我們各有不同的恩賜：或說預言，要按著信心的程度說預言；⁷ 或服事的，要專一服事；或教導的，要專一教導；⁸ 或勸勉的，要專一勸勉；施捨的，要誠實；治理的，要殷勤；憐憫人的，要樂意。

奉獻報告

奉獻收入	上週	2026-2027 年度		
	08 月 16 日	04 月 01 日 至 08 月 16 日	4 月至 8 月預算 (5 個月)	增 / (減)
月捐	26,703.00	787,166.00	1,041,666.67	(254,500.67)
主日捐	2,702.50	66,844.50	70,833.33	(3,988.83)
青崇/兒崇	241.00	3,889.80	3,541.67	348.13
其他 **	1,400.00	37,299.00	28,333.33	8,965.67
總數	31,046.50	895,199.30	1,144,375.00	(249,175.70)
差傳基金	100.00	141,195.00	171,250.00	
慈惠捐	0.00	5,542.00		

** 感恩 + 獻花 + 其他捐獻

代禱事項

1. 求主幫助眾弟兄姊妹重整及提升整全屬靈生命的素質，在靈命成長、委身事主、彼此關愛、傳揚福音及熱切敬拜五個方向皆有更新進步，以生命見證主的榮美。
2. 求主掌管副堂出售的一切事宜，引領流程皆在主的心意中進行；也求主為我們預備一個空間、交通、環境皆最合適的新地方。賜福我們未來的生命牧養、福音外展與長遠發展。
3. 求主保守教會當中軟弱患病的肢體及家人，憐憫他們，與他們同在，醫治保守他們的身體；又求主保守各照顧者，使他們有愛心、力量及健康照料家人。
4. 禱告記念受 2026 年 8 月 15 日印尼 7.7 級強烈地震影響的兒童及家庭。至今有數十個死亡個案，約 2,000 人被迫離開家園。餘震也錄得逾 40 次，當中幾次超過 5 級，據報學校、房屋及醫療設施均受到破壞。求主帶領地方政府、人道救援伙伴、教會網絡、大學及社區組織的協調工作，使他們能迅速辨識需要，並高效地將救命援助送達受災社區。

二零二六年八月聖工人員職事表

	成 崇												兒 崇							
日期	領詩	主席	講員	大堂值日	司琴	音響	電腦操作	插花	獻花	接送長者	司 事		值日	收 拾	導師 / 助教					
											停車場	正門			小精兵班 311 室			小綿羊班 310 室		
											*				#			#		
23/8	陳寶珊	連潔芬	黎明輝	吳偉麟	李月娜	連偉雄	梁英傑	伍淑鈞	梁新梅	劉嘉美	辛偉才	譚春回	黃翠玲	盧美美	李均能	陳文珊	張映玲	林家燕	羅綺珊	李均能
30/8	楊筱姿	鄧鳳羚	蘇家文	李俊賢	梁明恩	李錫圳	陳灝然	林紫微	/	陳月明	陳杰樺	秦慧賢	羅冬梅	陳寶勵	盧美美	黎明輝	陳正寧	/	盧美美	何燕玲

*數點奉獻監察員 #導師

上主日現場人數：成崇: 116 人；青少年: 22 人；兒崇: 15 人
下主日講題及經文：待定

榮譽顧問牧師：羅祖澄牧師
署理堂主任：岑綺玲傳道
傳道同工：吳庭鋒先生、黎明輝先生
堂務幹事：廖建文弟兄
郵寄地址：沙田中央郵政局郵政信箱 10 號
電郵：scttc@scttc.org.hk
電話：26993903
Whatsapp：65305697
網址：www.scttc.org.hk

奉獻資訊

現金：(只限主日崇拜奉獻袋及本堂設立的奉獻箱)

支票：抬頭註明 [基督教香港崇真會新翠堂] 或 [Tsung Tsin Mission of Hong Kong Sun Chui Church]

銀行轉帳及直接存入：匯豐銀行 HSBC [568-124473-001 Tsung Tsin MOHKSCC]

轉數快識別代碼：162118418 (Tsung Tsin MOHKSCC)

為使本堂能更新會友的奉獻記錄，請將入數證明電郵至 finance@scttc.org.hk 或投入崇拜奉獻袋或本堂所設的奉獻箱 (備註-如沒有列明奉獻項目，該奉獻會全數入帳為月捐)

變幻中找定黑點 信義宗神學下的 使命實踐

會浩賢博士
信義宗神學院院長
基督教社關服侍學副教授

世界變化很快

在踐行信仰的道路中如何尋找定位？本科從信義宗神學出發，一起在「變局」中尋找「不變的根基」，一起反思如何在當下活出福音使命！

日期 | 1,8,15,22/9/2026 (週二 | 四堂 | 晚上7:30-9:30)

地點 | 基督教香港信義會真理堂 (九龍油麻地窩打老道 50 號)

費用 | \$480，另設以下優惠：

1. 本院專讀制課程生可享五折優惠；
2. 本院兼讀制課程生及一年內再次報讀非學分課程者可享八折優惠。



NCT2607
報名及詳情

為了回應社會及教會的需要，本中心獲挪威差會及倫德差會支持，舉辦一系列免費「更新我心」計劃，提供一個平台，盼望透過計劃與教會及社區一起同心同行。誠邀各教會聯絡中心，了解合作詳情。

更新我心

「自由飛翔」健心篇

目的：以深入淺出的方式，學習照顧心靈需要，提升情緒健康，強壯心靈。

日期：2026年9月11日、18日(週五)及

9月24日(週四)共三課

時間：晚上 7:30 - 9:30

「結伴同行」關懷篇

目的：透過學習基本輔導技巧，以同理心照顧他人，幫助舒緩情緒，關懷同行。

日期：2026年10月9日、16日及23日(週五)共三課

時間：晚上 7:30 - 9:30

地點：基督教福音堂(九龍長沙灣青山道156-162號永基商業大廈3樓)

課程費用：全免 (自由奉獻)

行政費用：單報一個課程行政費為 HK\$150，

兩課同報優惠為 HK\$250 (原價 HK\$300)

(包括中心會籍一年 1/9/2026至31/8/2027)

林雪文博士、梁錦榮先生

(重視生命，願意與人同行的註冊臨床心理學家及專業輔導員)

一群充滿愛與使命的同行者

小組導師團隊：(同行者輔導系列課程的小組導師及畢業生)

報名及查詢



電話：2111 0172
WhatsApp: 9812 5800